

Istruzioni per l'uso

VC-JS-800A

Avviatore di emergenza 3-in-1

N. d'ordine: 3643720



1 Istruzioni per il download

Accedere al link www.conrad.com/downloads (in alternativa eseguire la scansione del codice QR) per scaricare le istruzioni per l'uso complete (o le versioni nuove/attuali, se disponibili). Seguire le istruzioni riportate nella pagina web.

2 Uso previsto

Il prodotto consiste in un powerbank a ricarica rapida (max. 18 W) e in un sistema di avviamento di emergenza per motori a benzina (max. 6 l) e diesel (max. 4 l).

Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente con veicoli dotati di impianti a 12 V.

AVVERTENZA

Non destinato all'uso con veicoli elettrici o ibridi.

Tentare l'avviamento di emergenza di motori diversi dai motori a combustione o dai sistemi incompatibili può causare danni al prodotto, al veicolo o lesioni personali.

Qualora si utilizzi il prodotto per scopi diversi da quelli previsti, questo potrebbe danneggiarsi.

L'uso improprio può provocare cortocircuiti, incendi o altri pericoli.

Questo prodotto è conforme ai relativi requisiti nazionali ed europei.

Per motivi di sicurezza e in base alle normative, l'alterazione e/o la modifica del prodotto non sono consentite.

Leggere attentamente le istruzioni e conservarle in un luogo sicuro. In caso di cessione del prodotto a terzi, accludere anche le presenti istruzioni per l'uso.

Tutti i nomi di aziende e le denominazioni di prodotti ivi contenuti sono marchi dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti sono riservati.

USB4®, USB Type-C® e USB-C® sono marchi registrati di USB Implementers Forum.

3 Contenuto della confezione

- Cacciavite
- Custodia
- Cavi di avviamento motore
- Istruzioni per l'uso
- Cavo di ricarica da USB-C® a USB-A

4 Descrizione dei simboli



Il simbolo avverte sulla presenza di pericoli che potrebbero portare a lesioni personali.



Il simbolo avverte sulla presenza di tensioni pericolose che possono portare a lesioni personali a causa di una scossa elettrica.



Per un uso sicuro e corretto, seguire queste istruzioni. Conservarle per riferimenti futuri.

5 Istruzioni per la sicurezza



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e osservare nello specifico le informazioni sulla sicurezza. In caso di mancato rispetto delle istruzioni per la sicurezza e delle informazioni sul corretto utilizzo del prodotto, si declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni a persone o cose. In questi casi, la garanzia decade.

5.1 Informazioni generali

- Il prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non lasciare il materiale di imballaggio incustodito. Potrebbe diventare un giocattolo pericoloso per i bambini.
- Non esitare a contattare il nostro servizio assistenza o altro personale tecnico competente, in caso di domande che non trovano risposta nel manuale di istruzioni del prodotto.
- Far eseguire i lavori di manutenzione, adattamento e riparazione esclusivamente da un esperto o da un laboratorio specializzato.

5.2 Gestione

- Maneggiare il prodotto con cautela. Sobbalzi, urti o cadute, anche da altezze ridotte, possono danneggiare il prodotto.

5.3 Condizioni di esercizio

- Non sottoporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.

- Proteggere l'apparecchiatura da temperature estreme, forti urti, gas, vapori e solventi infiammabili.
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta.

5.4 Funzionamento

- Consultare un esperto in caso di dubbi sul funzionamento, la sicurezza o il collegamento del prodotto.
- Se non è più possibile utilizzare il prodotto in tutta sicurezza, metterlo fuori servizio e proteggerlo da qualsiasi uso accidentale. NON tentare di riparare il prodotto da soli. Il corretto funzionamento non è più garantito se il prodotto:
 - è visibilmente danneggiato,
 - non funziona più correttamente,
 - è stato conservato per lunghi periodi in condizioni ambientali avverse o
 - è stato sottoposto a gravi sollecitazioni legate al trasporto.

5.5 Batteria agli ioni di litio

- La batteria ricaricabile è integrata in modo permanente nel prodotto e non può essere sostituita.
- Non danneggiare la batteria ricaricabile. Il danneggiamento dell'involucro della batteria ricaricabile potrebbe causare esplosioni o incendi!
- Non cortocircuitare i contatti della batteria ricaricabile. Non gettare la batteria o il prodotto nel fuoco. Vi è rischio di incendio e di esplosione.
- Caricare la batteria ricaricabile regolarmente, anche se non si utilizza il prodotto. A causa della tecnologia della batteria ricaricabile in uso non è necessario far scaricare la batteria prima di ricaricarla.
- Non caricare mai la batteria ricaricabile del prodotto senza sorveglianza.
- Durante la ricarica, posizionare il prodotto su una superficie non termosensibile. È normale che una certa quantità di calore venga generata durante la ricarica.

5.6 Dispositivi collegati

- Osservare anche le istruzioni di sicurezza e di funzionamento di qualunque altro dispositivo collegato al prodotto.

5.7 Avviamento di emergenza



AVVERTENZA

Rischio di danni al veicolo, al prodotto e/o lesioni personali.

Prima di tentare l'avviamento di emergenza di un veicolo, fare riferimento al manuale del proprietario del veicolo per informazioni specifiche sul collegamento e sulla sicurezza.

Durante l'avviamento di emergenza del veicolo, attenersi sempre alle norme di sicurezza stradale. Se si è in una zona pericolosa o molto trafficata, adottare ulteriori precauzioni per garantire la propria sicurezza e ridurre al minimo il rischio di incidenti o lesioni.

5.8 Sicurezza elettrica

- Spegner il motore del veicolo e il quadro elettrico prima di collegare il prodotto.
- Pulire i terminali della batteria per garantire un contatto corretto ed evitare cortocircuiti.
- Evitare scosse elettriche! Non utilizzare il prodotto con le mani bagnate e controllare che il morsetto della batteria e l'isolamento del cavo non siano danneggiati.
- Togliere gioielli in metallo (ad es. collane, anelli) quando si lavora con le batterie per ridurre il rischio di cortocircuiti, scosse elettriche o ustioni.

5.9 Sicurezza personale

- Indossare protezioni per gli occhi per evitare lesioni dovute a esplosioni o a sostanze chimiche corrosive quando si lavora con batterie al piombo-acido.
- Rischio di esplosione! Non utilizzare mai il prodotto in aree in cui sono presenti fumi o gas infiammabili (ad es. in stazioni di servizio).
- Rischio di ustioni: lasciare raffreddare i vani motore in quanto possono raggiungere temperature elevate.
- Tenere il prodotto lontano da parti del motore in movimento come cinghie, pulegge e ventole.
- Rischio di impigliamento e ustioni! Gli indumenti larghi e i gioielli pendenti possono rimanere impigliati nelle parti in movimento o calde.
- Durante l'uso possono essere generati o presenti gas esplosivi o nocivi. Utilizzare sempre il prodotto in un'area ben ventilata.
- Prevedere la presenza di qualcuno nelle vicinanze in caso di emergenza.

5.10 Batteria piombo-acido

- Tenere a portata di mano acqua fresca, sapone e collirio.
 - In caso di contatto dell'acido della batteria con la pelle o i vestiti, lavare immediatamente la parte interessata con acqua e sapone.
 - Evitare il contatto con gli occhi. In caso di penetrazione dell'acido negli occhi, sciacquare con acqua per 10 minuti e rivolgersi immediatamente a un medico.

5.11 Epilessia fotosensibile

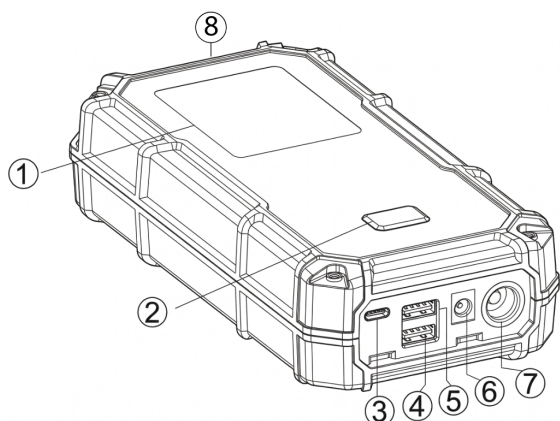
Le persone che soffrono di epilessia fotosensibile possono essere soggette a crisi epilettiche o a perdita di conoscenza se esposte a certi tipi di luci lampeggianti o a particolari schemi di luci.

5.12 Luce LED

- Non dirigere gli occhi verso la luce LED.
- Non guardare il raggio direttamente o mediante strumenti ottici.

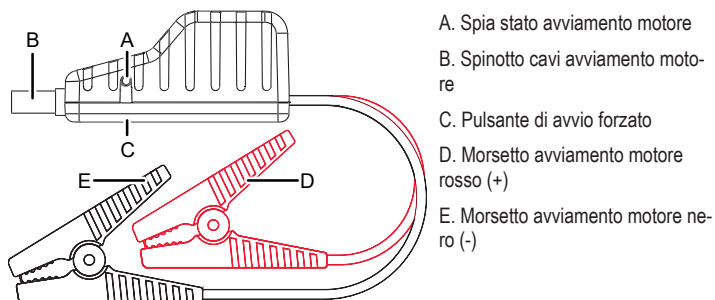
6 Panoramica prodotto

6.1 Prodotto

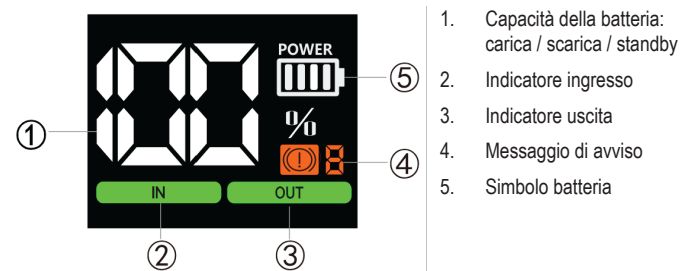


- | | | | |
|---|--------------------------------------|---|--|
| 1 | Display | 2 | ■ Premere il pulsante di alimentazione per visualizzare la capacità della batteria |
| | | | ■ Premere a lungo per accendere/spegnere il LED |
| 3 | Ingresso di ricarica USB-C® | 4 | Uscita 1: Ricarica USB-A |
| 5 | Uscita 2: Ricarica USB-A | 6 | Ingresso 2: Porta di uscita CC |
| 7 | Presse cavi di avviamento del motore | 8 | Luce |

6.2 Cavi di avviamento motore



6.3 Display



7 Messa in carica della batteria del prodotto

Importante:

- Per la ricarica del powerbank non usare le porte USB-A di un computer. La corrente fornita da questo tipo di porte potrebbe non essere sufficiente e il computer potrebbe danneggiarsi.
- Per prolungare la durata della batteria, si consiglia di ricaricarla completamente ogni 3 - 6 mesi.
- Non effettuare l'avviamento del veicolo mentre il prodotto è in carica!

- L'indicatore di stato mostrerà il livello di carica.
- Lo stato della batteria verrà visualizzato sul display.
- Premere brevemente il pulsante di **alimentazione** per controllare il livello della batteria.
- Per ricaricare la batteria, collegare un'estremità del cavo di ricarica a una presa di corrente, mentre l'altra estremità all'ingresso di ricarica del prodotto.
 - Indicatori del livello della batteria lampeggianti: ricarica in corso
 - Indicatori livello batteria accesi in modo fisso: ricarica completa.

8 Powerbank

Requisiti:

- ✓ Per utilizzare questo prodotto come powerbank, è necessario un cavo di ricarica adeguato.
1. Collegare un'estremità di un cavo di ricarica al proprio dispositivo mobile, mentre l'altra estremità all'uscita del caricabatterie sul prodotto.
 2. Premere il pulsante di **alimentazione** per avviare la ricarica.

9 Luce LED

1. Premere e tenere premuto il pulsante di **alimentazione** (circa 3 secondi) per accendere o spegnere il LED.
2. Premere più volte il pulsante di **alimentazione** per scorrere tra le modalità.

10 Sistema di avviamento rapido

Importante:

- Utilizzare esclusivamente i cavi di avviamento inclusi.
- Prima di collegare i cavi, pulire i morsetti della batteria del veicolo corrosi o sporchi.
- Non utilizzare se un cavo o una pinza sono danneggiati.
- Per evitare danni al prodotto, utilizzare solo con impianti di bordo del veicolo a 12 V.
- Non cortocircuitare mai i terminali bipolari, ad es. non collegare i due cavi uno all'altro e non agganciarli mai entrambi ad uno stesso materiale conduttivo.

10.1 Prima di effettuare l'avviamento del veicolo

Importante:

Consultare le istruzioni per l'uso dell'auto prima di effettuare l'avviamento di emergenza. Alcuni veicoli dispongono di requisiti o limitazioni specifiche.

Importante:

Lo scambio accidentale del terminale positivo con quello negativo può comportare danni considerevoli all'elettronica del veicolo. I simboli solitamente sono impressi nella plastica vicino ai terminali o stampati direttamente su di essi.

- Se il veicolo si trova su una strada trafficata o in un punto cieco, posizionare un triangolo di segnalazione e indossare un gilet ad alta visibilità.
- Preparare il veicolo per l'accensione del motore. Mettere il cambio in posizione di stazionamento/folle e inserire il freno di emergenza.
- Spegner tutti i componenti elettronici del veicolo, ad esempio aria condizionata, riscaldamento, impianto stereo e fari.
- Assicurarsi che vi sia almeno il 50% di carica nel sistema di avviamento.

10.2 Metodo di avviamento normale

Importante:

Se dopo 3 tentativi non si riesce ad effettuare l'accensione, scollegare il sistema di avviamento rapido, attendere 5 minuti, quindi provare il Metodo di avviamento forzato.

1. Collegare la spina dei cavi di avviamento del motore nell'apposita presa.
2. Agganciare i cavi con le pinze rossa e nera agli elettrodi della batteria del veicolo nella sequenza seguente.
 - Pinza rossa all'elettrodo positivo (+).
 - Pinza nera all'elettrodo negativo (-).
3. Controllare l'indicatore di stato dell'avviamento motore:
 - Verde acceso (normale) → procedere al passaggio 4.
 - Stato LED differente: fare riferimento alla sezione Indicatori di stato.
4. Provare ad avviare il veicolo.
 - Non avviare l'accensione per più di 3 secondi alla volta.
 - Lasciare raffreddare l'avviamento per 30 secondi tra un tentativo di avviamento e l'altro.
 - Massimo 3 tentativi nell'ambito di 2 minuti.
5. Se il motore si avvia, scollegare prima il terminale nero e poi il terminale rosso. Riposizionare la copertura sulle prese.

➔ Lasciare il veicolo in funzione per circa 30 minuti per ricaricare la batteria.

10.3 Metodo di avviamento forzato

Importante:

Utilizzare tale metodo di avviamento nel caso in cui quello normale non vada a buon fine. Se dopo 3 tentativi non si riesce ad effettuare l'accensione, scollegare il sistema di avviamento rapido e contattare un'officina specializzata.

1. Collegare la spina dei cavi di avviamento del motore nell'apposita presa.
2. Agganciare i cavi con le pinze rossa e nera agli elettrodi della batteria del veicolo nella sequenza seguente.
 - Pinza rossa all'elettrodo positivo (+)

- Pinza nera all'elettrodo negativo (-)
- Controllare gli indicatori di stato dell'avviamento motore:
 - Verde acceso (normale) → procedere al passaggio 4.
 - Stato LED differente: fare riferimento alla sezione Indicatori di stato.
 - Tenere premuto il **pulsante di Avvio forzato** per 3 secondi finché il LED di stato non diventa verde fisso.
 - Avviare il veicolo entro 30 secondi non appena il LED diventa verde fisso.
 - Provare ad avviare il veicolo. Non avviare l'accensione per più di 3 secondi alla volta.
 - Lasciare raffreddare l'avviamento per 30 secondi tra un tentativo di avviamento e l'altro.
 - Massimo 3 tentativi nell'ambito di 2 minuti.
 - Se il motore si avvia, scollegare il sistema di avviamento rapido e rimettere in posizione la copertura sulle prese.

→ Lasciare il veicolo in funzione per circa 30 minuti per ricaricare la batteria.

11 Indicatori di stato

11.1 Normale

Indicatore di stato	Stato
Lampeggio rosso/verde in modo alternato	In attesa dell'arresto forzato.
Luce verde fissa	■ L'avvio rapido del sistema è pronto. ■ La modalità di avviamento forzato è attivata.

11.2 Messaggi di errore

Per eliminare gli errori:

- Spegnere il prodotto.
- Rimuovere tutti i collegamenti.
- Eliminare le condizioni che causano l'errore.

→ L'errore è stato risolto.

Avviamento di emergenza

Stato	Causa	Soluzione
Rosso fisso/rosso lampeggiante	Errore di collegamento.	Controllare tutti i collegamenti.
Luce rossa accesa/emissione segnale acustico	Polarità invertita	controllare se i morsetti sono collegati in modo errato.
Luce rossa accesa/emissione segnale acustico	Cortocircuito: I due cavi sono collegati l'uno all'altro oppure agganciati entrambi ad uno stesso materiale conduttivo.	Controllare tutti i collegamenti.
Luce rossa accesa fissa	È scattata la protezione contro la ricarica invertita. La tensione della batteria collegata è >12,6 V.	Batteria completamente carica. L'avviatore di emergenza non è necessario
Luce rossa lampeggiante rapidamente	Sovratemperatura: Morsetto >65 (±5) °C.	Rimuovere i morsetti fino a quando l'indicatore di stato di avviamento del motore non torna alla normalità (lampeggio rosso/verde in modo alternato).
Verde lampeggiante	La carica della batteria del prodotto è troppo bassa.	Ricaricare la batteria del prodotto.

Porta USB

Stato	Causa	Soluzione
	Sovracorrente	Verificare che l'assorbimento di corrente del dispositivo collegato rientri nei limiti di potenza nominale della porta.
	Cortocircuito	Verificare che non vi siano conduttori scoperti nel cablaggio di uscita a contatto tra loro.

Porta CC

Stato	Causa	Soluzione
	Sovracorrente	Verificare che l'assorbimento di corrente del dispositivo collegato rientri nei limiti di potenza nominale della porta.
	Cortocircuito	Verificare che non vi siano conduttori scoperti nel cablaggio di uscita a contatto tra loro.

12 Pulizia e manutenzione

Importante:

- Non utilizzare detergenti aggressivi, alcol o altre soluzioni chimiche. Possono danneggiare l'alloggiamento e causare il malfunzionamento del prodotto.
- Non immergere il prodotto nell'acqua.

- Scollegare il prodotto dall'alimentazione.
- Pulire il prodotto con un panno asciutto e privo di lanugine.

13 Smaltimento



Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche introdotte sul mercato europeo devono essere etichettate con questo simbolo. Questo simbolo indica che l'apparecchio deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani non differenziati al termine della sua vita utile.

Ciascun proprietario di RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) è tenuto a smaltire gli stessi separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. Gli utenti finali sono tenuti a rimuovere senza distruggere le batterie e gli accumulatori esauriti che non sono integrati nell'apparecchiatura, nonché a rimuovere le lampade dall'apparecchiatura destinata allo smaltimento prima di consegnarla presso un centro di raccolta.

I rivenditori di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono tenuti per legge a ritirare gratuitamente le vecchie apparecchiature. Conrad mette a disposizione le seguenti opzioni di restituzione **gratuite** (ulteriori informazioni sono disponibili sul nostro sito internet):

- presso le nostre filiali Conrad
- presso i centri di raccolta messi a disposizione da Conrad
- presso i centri di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i sistemi di ritiro istituiti da produttori e distributori ai sensi della ElektroG

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali sul vecchio dispositivo destinato allo smaltimento.

Tenere presente che in paesi al di fuori della Germania possono essere applicati altri obblighi per la restituzione e il riciclaggio di vecchie apparecchiature.

14 Dati tecnici

14.1 Informazioni generali

Ingresso di carica (USB-C®)	5 V/CC, 2,0 A, 9 V/CC, 2 A; 12 V/CC, 1,5 A
Uscita CC	12-16 V/CC, 8 A
	Diametro (ø) interno: 2,1 mm, Diametro (ø) esterno: 5,5 mm
Accumulatore.....	3,7 V, 10.000 mAh, 37 Wh, agli ioni di litio (4 da 2500 mAh)
Condizioni di esercizio/conservazione	da -20 a +60 °C, 10 – 90% UR (senza condensa)
Dimensioni (L x P x A)	168 x 92 x 38 mm
Peso	520 g

14.2 Powerbank

Uscita 1 (USB-A)	5 V/CC 3 A, 9 V/CC 2 A, 12 V/CC 1,5 A (max. 18 W)
Uscita 2 (USB-A)	5 V/CC 3 A, 9 V/CC 2 A, 12 V/CC 1,5 A (max. 18 W)

14.3 Avviamento di emergenza

Sistema a bordo del veicolo	12 V/CC
Corrente di avviamento (valore di picco)	400 A (800 A)
Avvii di emergenza	circa 15 (influenzati da fattori come la temperatura ambiente, le dimensioni e le condizioni meccaniche del motore)
Tipo di motori supportati	Benzina (cilindrata ≤6,0 l), diesel (cilindrata ≤4,0 l)

14.4 Luce a LED

Modalità di illuminazione LED	Sempre acceso → lampeggio (bianco) → lampeggio (rosso) → SOS
-------------------------------------	--

Luce bianca

Temperatura di colore	6000 - 6500 K
Luminosità	210 lm
Alimentazione	5 W

Luce arancione

Lunghezza d'onda	600 - 610 nm
Flusso luminoso.....	95 lm
Alimentazione	5 W

14.5 Meccanismi di protezione

Sovratemperatura:.....	Scarica: 60 °C ±5 °C Ricarica: 60 °C ±5 °C
Temperatura bassa	Scarica: -20 °C ±5 °C Ricarica: -20 °C ±5 °C
Sovratensione (USB Ingressi)	max. 6 V
Sovraccarico.....	16,6 V
Sovrascarica.....	Protezione software: ≤13 V ±0,3 V 12,5 V - 13 V Protezione hardware: 10,8 V - 11 V
Sovracorrente.....	3,4 - 3,7 A
Ricarica invertita.....	>12,6 V